

Panasonic®

Installation Guide

Model Name	Main Monitor Station
Model No.	VL-MV26



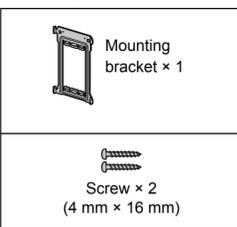
Main Monitor Station
Main monitor station is described as "main monitor" in this guide.

Note to the installer

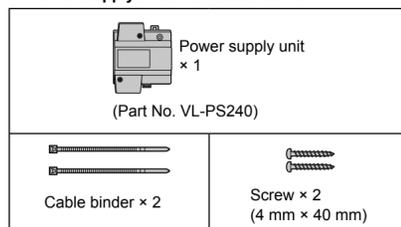
- Before attempting to connect or operate this product, please read the label on the rear of the main monitor.
- Please read this guide carefully, and install the product safely and correctly by following the instructions. Carefully read the information found in the section titled "For your safety" in particular.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- The installation shall be carried out in accordance with all applicable installation rules.
- Panasonic assumes no responsibility for injuries or property damage resulting from failures arising out of improper installation or operation inconsistent with this guide. Additionally, any resulting malfunction will not be covered under the warranty.
- Please confirm the wiring schematic diagram in this Installation Guide when you increase an optional equipment.
- After installation, make sure to leave this guide with the customer.

Included accessories for installation

For the main monitor



Power supply unit and related items



For your safety

To prevent severe injury and loss of life/property, read this section carefully before using the product to ensure proper and safe operation of your product.

WARNING

Preventing fire, electric shock and short circuits

- Leave installation work to the dealer.
- Installation work requires technique and experiences. Failure to observe this may cause fire, electric shock, injury, or damage to the product. Consult the dealer.
- Electrical connection work should be performed by certified personnel only. Certification is required for performing electrical connection work. Consult your dealer.
- Use only the specified power supply unit.
- Do not attempt to disassemble or modify this product. Contact an authorised service centre for repairs.
- Never install wiring during a lightning storm.
- Do not connect non-specified devices.
- Do not connect a power cable to a terminal that is not specified in this guide.
- When opening holes in walls for installation or wiring, or when securing the power cable, make sure you do not damage existing wiring and ductwork.
- Do not make any wiring connections when the power supply is turned on.
- Do not use the supplied power supply unit for outdoor installations (it is for indoor use only).
- Do not install the main monitor and power supply unit in the following places:
 - Places where the main monitor and power supply unit may be splashed with water or chemicals.
 - Places where there is a high concentration of dust, or high humidity.
- Do not perform any actions (such as fabricating, twisting, stretching, bundling, forcibly bending, damaging, altering, exposing to heat sources, or placing heavy objects on the power cable) that may damage the power cable. Using the product with a damaged power cable may cause electric shock, short circuits, or fire. Contact an authorised service centre for repairs.
- When existing chime wires are used, it is possible that they contain AC voltage. Contact an authorised service centre.

CAUTION

Preventing electric shock

- If the wiring is underground, do not make any connections underground.
- If the wiring is underground, use a protection tube.
- If the wiring is outdoors, use a protection tube or a surge protector.

Preventing injury

- Install the product securely adhering to the instructions in this guide to prevent it from falling off the wall. Avoid installing onto low-strength walls, such as gypsum board, ALC (autoclaved lightweight concrete), concrete block, or veneer (less than 18 mm thick) walls.

Panasonic Corporation
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, Japan
http://www.panasonic.com

© Panasonic Corporation 2016



PNQW5093WA

PNQW5093WA C0416HH2037

Before installation

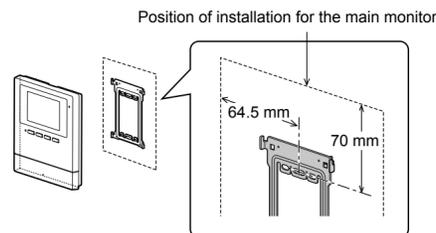
To avoid malfunction or communication disturbances, do not install the main monitor in the following locations:

- Places where vibration or any other kind of impact occurs.
- Places where echoing is frequent.
- Places near a high concentration of dust, hydrogen sulphide, ammonia, sulphur, or noxious fumes.
- Within 2 m of a TV, microwave, personal computer, air conditioner or any other electrical device.

Standard installation position of the main monitor

Place the main monitor in a location that your eyes are the same height as the centre of the display.

If a position of installation for the main monitor is specified
Install the mounting bracket to one of the following positions.



Note:

- In areas surrounded by a high electrical field, disturbances may occur in the main monitor's image or sound.
- Do not place any objects within 20 cm of the main monitor. This may cause communication errors or malfunction.
- Do not install the main monitor inside a wall.
- Do not install the main monitor in places where it will be affected by extremely high-frequency radio waves (near broadcasting antennas etc.). This may cause the display to flicker or an interrupting noise to occur.

Installing the power supply unit

About the installation location

- The device must be installed inside an electrical panel or cabinet.
- A readily accessible disconnect device shall be incorporated external to the equipment.
 - External disconnect device must be certified and have a creepage and clearance distance of 3 mm or more.

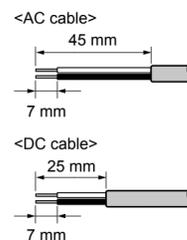
Precautions for wiring

- Make sure you turn off the power at the breaker before performing any wiring work.
- Always connect AC or DC cables to the appropriate connection terminals. Incorrectly connecting the AC or DC cables may damage the power supply unit.
- To prevent the power cables from disconnecting and to prevent electric shock, secure the power cables using the cable binders (accessory) and attach the cable covers.

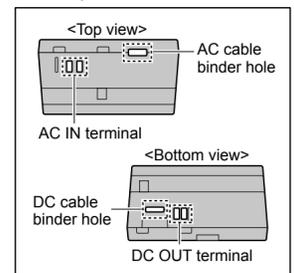
How to connect the power cable (AC/DC)

Connect the power supply unit (accessory) and AC/DC cables (locally procured).

1 Strip the AC/DC cables as follows:

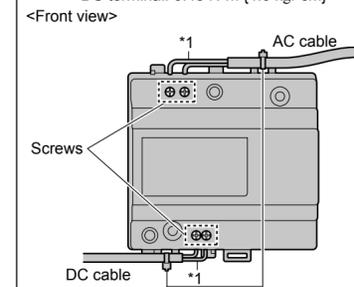


Power supply unit (with cable covers removed)



2 Remove the screws (2) and then remove the cable covers (1).

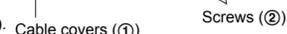
- #### 3 Connect the AC/DC cable to the AC IN terminal/DC OUT terminal on the top and bottom of the power supply unit, and then secure the wires by tightening the screws.
- Recommended torque:
 - AC terminal: 0.5 N·m {5.1 kgf·cm}
 - DC terminal: 0.45 N·m {4.6 kgf·cm}



*1 Do not connect the AC cable and DC cable inversely. That would be a cause of malfunctions. Make sure that there are no bare wires exposed outside the product.

4 Use the cable binders (accessory) to secure the AC/DC cables (double-coated area) to the power supply unit.

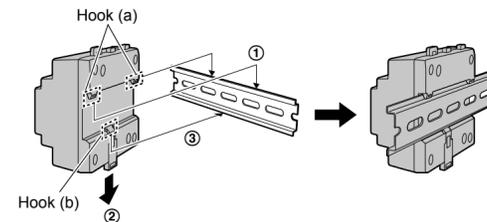
5 Make sure to replace the cable covers (1).



Attach to the DIN rail

Attach in the order described below so that hook (b) is positioned at the bottom.

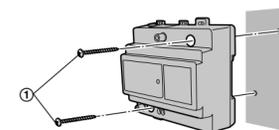
- 1 Hang hook (a) on the DIN rail (1), and then pull and hold the lever down (2).
- 2 Secure hook (b) to the DIN rail (3).



Attach directly to a wall

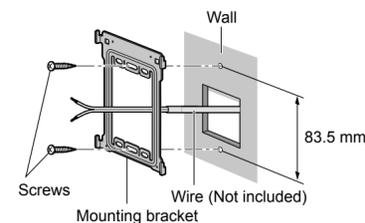
Attach the power supply unit to the wall securely.

- 1 Screws (accessory) × 2



Installing the main monitor

- 1 Attach the mounting bracket to the wall securely using the screws (4 mm × 16 mm).
 - Install the mounting bracket on a vertical flat wall.
 - Before drilling, refer to "Before installation" for installation location.



- 2 Connect the DC cable and wires.
 - Connect the wires correctly according to "Wiring schematic diagram".

How to connect the DC cable:

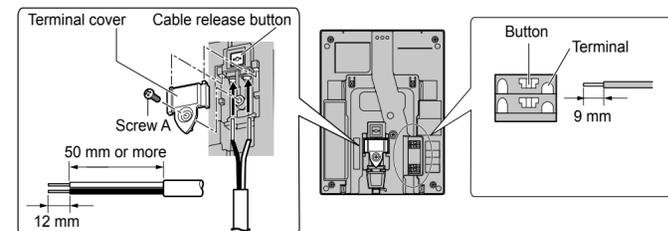
- 1 Remove screw A and then remove the terminal cover.
- 2 Press the cable release button while inserting the wires of the DC cable to the terminal connectors (non-polar).
- 3 Use the cable binder (accessory) to secure the DC cable (double-coated area) to the main monitor.
- 4 Make sure to replace the terminal cover.

How to make wiring connections:

While pressing on the button with a pointed object such as a screwdriver, insert the wire into the terminal connector. (To disconnect a wire, while pressing on the button, pull out the wire.)

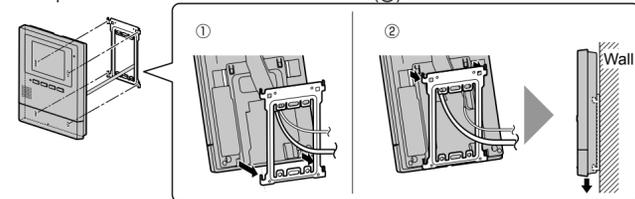
Important:

Do not connect the power cable. (Damage may occur.)



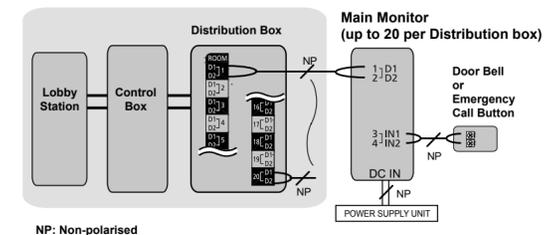
- 3 Mount the main monitor to the mounting bracket.

- 3-1 Line up the tab on the bottom of the bracket with the groove on the main monitor (1).
- 3-2 Line up the tab on the top of the bracket with the groove on the main monitor, and push the main monitor down until it is secure (2).



Wiring schematic diagram

Set up correctly according to the following wiring schematic diagram and "Wire type and length".



Connecting an optional lobby station for apartment complexes

Be sure to perform the following to ensure proper operation:

- Connect terminal D1/D2 on the main monitor with terminal D1/D2 on the distribution box.

Connecting a door bell

- Connect terminal IN1/IN2 on the main monitor with a door bell.

Note:

- The door bell wiring schematic diagram is only an example. Refer to the wiring instructions provided with your door bell.

Wire type and length

Wiring run	Wire type ^{*1}		
	Diameter		Length (Max.)
Distribution box – Main monitor	0.65 mm	22 AWG	approx. 100 m
Main monitor – Power supply unit	1.2 mm	17 AWG	approx. 200 m
Power supply unit – AC power source	0.65 mm	22 AWG	approx. 10 m
	2 mm	12 AWG	approx. 20 m
Main monitor – Door bell ^{*2}	1.2 mm	17 AWG	No requirement
	2 mm	12 AWG	
Main monitor – DC IN	0.5 mm - 1.2 mm (24 AWG - 17 AWG)		According to specification of connected device.

*1 Note the following when selecting wiring

- Use 2-conductor (solid copper) wiring with a PE (polyethylene)-insulated PVC jacket. Mid-capacitance, non-shielded cable is recommended.
- A certified power supply wiring has to be used with this equipment. The relevant national installation and/or equipment regulations shall be considered. A certified power supply wiring not lighter than ordinary polyvinyl chloride flexible wiring according to IEC 60227 shall be used.

*2 When using a door bell, select a device that meets the following guidelines:

- Connection device for option input (A contact) terminal (IN1/IN2):
 - Input method: No-voltage contact
 - Open-circuit voltage between terminals: DC 5 V or less
 - Detection definite time: 0.1 second or more
 - Short-circuit between terminals: 5 mA or less
 - Resistance value: make: 500 Ω or less, break: 15 KΩ or more

اسم الموديل	جهاز وحدة التحكم الرئيسية
رقم الموديل	VL-MV26



جهاز وحدة التحكم الرئيسية
[يشار إلى جهاز وحدة التحكم الرئيسية باسم "وحدة التحكم الرئيسية" في هذا الدليل.]

ملاحظة فني التركيب

- قبل محاولة التوصليل أو تشغيل هذا المنتج، يرجى قراءة البطاقة على الجزء الخلفي من وحدة التحكم الرئيسية.
- يرجى قراءة هذا الدليل بتمعن وتركيب المنتج بأمان وبشكل صحيح باتباع التعليمات. اقرأ المعلومات الموجودة في القسم الذي بعنوان "من أجل سلامتك" على وجه الخصوص بعناية.
- لا تستخدم سوى المرفقات/ الاكسسوارات المحددة من جانب الشركة المصنعة.
- يجب القيام بالتركيب وفقا لكل قواعد التركيب المعمول بها.
- Panasonic لا تتحمل أي مسؤولية عن وقوع إصابات أو أضرار في الممتلكات ناجمة عن أعطال بسبب تركيب خاطئ أو عمليات تتعارض مع هذا الدليل. بالإضافة إلى ذلك، أي عطل مرتب لن يكون مشمولاً بالضمان.
- يرجى التأكد من الرسم التخطيطي للأسلاك في دليل التركيب هذا عند قيامك بإضافة معدات اختيارية.
- بعد التركيب، تأكد من ترك هذا الدليل مع الزبون.

الاكسسوارات المرفقة للتركيب

لوحة التحكم الرئيسية	دعامة التركيب ١ ×
وحدة إمداد الطاقة والعناصر المرتبطة	وحدة إمداد الطاقة ١ × (رقم القطعة VL-PS240)
	برغي ٢ × (٤ مم × ١٦ مم)
	مشد الكابل ٢ ×
	برغي ٢ × (٤ مم × ١٦ مم)

من أجل سلامتك

لتفادي الإصابة بجروح بالغة وفقدان الحياة/ الملكية، اقرأ هذا القسم بعناية قبل استخدام المنتج وذلك لضمان تشغيل المنتج الخاص بك بشكل صحيح وآمن.

تحذير!

تجنب الحرائق والصدمات الكهربائية والدوائر المقصورة

- اترك عمل التركيب إلى الوكيل.
- عمل التركيب يتطلب التقية والخبرة. قد يسبب عدم مراعاة هذا حرقا أو صدمة كهربائية أو إصابة أو ضررا للمنتج. قم باستشارة الوكيل.
- يجب تنفيذ عمل التوصيل الكهربائي من قبل أشخاص مرخص لهم فقط. الترخيص للقيام بأعمال التوصيل الكهربائي ضروري. قم باستشارة الوكيل.
- استخدم وحدة إمداد الطاقة المحددة فقط.
- لا تحاول تفكيك أو تعديل هذا المنتج. اتصل بمركز خدمة معتمد لإجراء الإصلاحات.
- لا تقم أبدا بتركيب الأسلاك أثناء عاصفة رعدية.
- لا تقم بتوصيل أجهزة غير محددة.
- لا تقم بتوصيل كابل الطاقة إلى طرف توصيل غير محدد في هذا الدليل.
- عند فتح تقويب في الجدران للتركيب أو للأسلاك، أو عند تأمين كابلات الكهرباء، تأكد من عدم إلحاق ضرر بالأسلاك ومجاري الهواء الموجودة.
- لا تقم بأي توصيلات سلكية عندما يكون إمداد الطاقة في وضع التشغيل.
- لا تستخدم وحدة إمداد الطاقة المرفقة للتركيب الخارجية (هي للاستخدام الداخلي فقط).
- لا تقم بتركيب وحدة التحكم الرئيسية ووحدة إمداد الطاقة في الأماكن التالية:
 - الأماكن التي قد يتعرض فيها وحدة التحكم الرئيسية ووحدة إمداد الطاقة للرش بالماء أو المواد الكيميائية.
 - أماكن يوجد فيها تركيز مرتفع من الغبار أو رطوبة مرتفعة.
- لا تقم بأي إجراءات (مثل تركيب، لف، تمديد، تجميع، لي بالقوة، إلحاق أضرار، تغيير، تعريض لمصادر الحرارة أو وضع أشياء ثقيلة على كابل التيار) التي قد تؤدي إلى تلف كابل التيار. استخدام المنتج مع كابل التيار التالف قد يسبب صدمة كهربائية أو دوائر قصيرة أو نشوب حريق. اتصل بمركز خدمة معتمد لإجراء الإصلاحات.
- عند استخدام أسلاك الجرس الموجودة، من الممكن أنها تحتوي على فولطية تيار متردد. اتصل بمركز خدمة معتمد.

تنبيه!

تجنب صدمة كهربائية

- إذا كانت الأسلاك تحت الأرض، لا تقم بأي توصيلات تحت الأرض.
- إذا كانت الأسلاك تحت الأرض، استخدم أنبوب حماية.
- إذا كانت الأسلاك في الخارج، استخدم أنبوب حماية أو جهاز حماية ضد التيار المتغير.

تجنب الإصابة

- قم بتركيب المنتج بإحكام وفقا لتعليمات في هذا الدليل لتجنبه السقوط من على الجدار. تجنب التركيب على جدران غير قوية، مثل لوحة الجبس، ALC (خرسانة مشبعة خفيفة الوزن)، كتلة خرسانية أو جدران فيتر (سمكها أقل من ١٨ مم).

Panasonic Corporation

1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, Japan
http://www.panasonic.com

© Panasonic Corporation 2016

قبل التركيب

لتجنب حدوث خلل أو اضطرابات في الاتصال، لا تقم بتركيب وحدة التحكم الرئيسية في المواقع التالية:

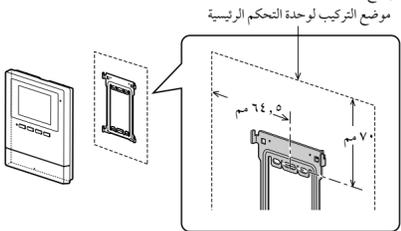
- أماكن يحدث فيها اهتزاز أو أي نوع آخر من التصادم.
- أماكن يحدث فيها الصدى بشكل متكرر.
- الأماكن قريبة من تركيز مرتفع للغبار أو كبريتيد الهيدروجين أو الأمونيا أو الكبريت أو الأبخرة السامة.
- ضمن مسافة ٢ م من التلفاز أو الميكرويف أو جهاز الكمبيوتر الشخصي أو مكيف الهواء أو أي جهاز كهربائي آخر.

موضع التركيب القياسي لوحدة التحكم الرئيسية

ضع وحدة التحكم الرئيسية بحيث يكون مستوى عينيك بنفس ارتفاع وسط الشاشة.

إذا تم تحديد موضع التركيب لوحدة التحكم الرئيسية

قم بتركيب دعامة التركيب على أحد المواضع التالية.



ملاحظة:

- في المناطق التي يحيط بها حقل كهربائي عال، قد تحدث تشويشات في صورة وحدة التحكم الرئيسية أو صوتها.
- لا تعتمد إلى وضع أي أجسام ضمن مسافة تبلغ ٢٠ سم من وحدة التحكم الرئيسية. قد يسبب هذا في حدوث أخطاء في الاتصال أو عطل.
- لا تقم بتركيب وحدة التحكم الرئيسية داخل الجدار.
- لا تقم بتركيب وحدة التحكم الرئيسية في الأماكن حيث ستثار بموجات لاسلكية عالية التردد (بالقرب من هوائيات البث الخ). قد يؤدي هذا إلى اضطراب العرض أو حدوث ضوضاء مقطاعة.

تركيب وحدة إمداد الطاقة

حول مكان التركيب

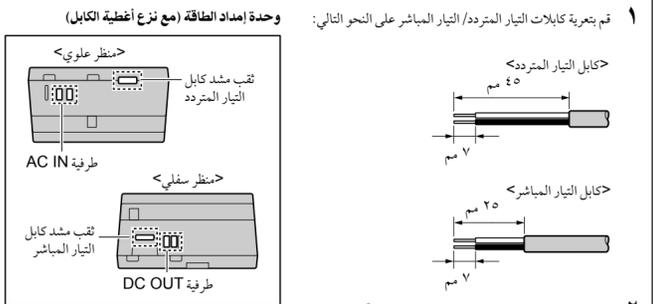
- يجب تركيب الجهاز داخل اللوحة الكهربائية أو الكابينة.
- يجب دمج جهاز فصل يمكن الوصول إليه بسهولة خارج المعدات.
- يجب أن يكون جهاز الفصل الخارجي مصادقا عليه ويكون له مسافة تسرب وخلوص يبلغ ٣ م أو أكثر.

احتياطات حول الأسلاك

- احرص على إيقاف الطاقة من المقاطع الكهربائي قبل القيام بتنفيذ أي أعمال خاصة بالأسلاك.
- قم دائما بتوصيل كابلات التيار المتردد أو التيار المباشر بأطراف التوصيل المناسبة. التوصيل غير الصحيح لكابلات التيار المتردد أو التيار المباشر قد يعرض وحدة إمداد الطاقة للتلف.
- لمنع كابلات الطاقة من الانفصال وللحيلولة دون التعرض للصددمات الكهربائية، قم بتأمين كابلات الطاقة باستخدام مشدات الكابل (الاكسسوار) وثبت أغطية الكابل.

كيفية توصيل كابل الطاقة (التيار المتردد/التيار المباشر)

قم بتوصيل وحدة إمداد الطاقة (اكسسوار) وكابلات التيار المتردد/التيار المباشر (متوفرة محليا).



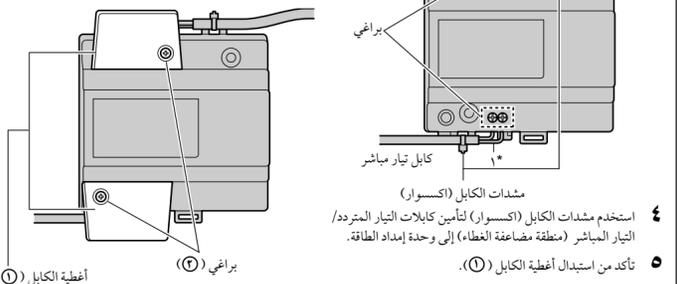
قم بإزالة البرغي (ⓐ) ثم قم بترخز أغطية الكابل (ⓑ).

قم بتوصيل كابل التيار المتردد/التيار المباشر بطرفية AC IN / الطرفية DC OUT الموجودة على الجزء العلوي والسفلي لوحدة إمداد الطاقة ومن ثم تأمين الأسلاك وذلك عن طريق شد البرغي.

عزم الدوران الموصى به:

- طرف توصيل التيار المتردد: ٥، ٥ نيوتن متر (١، ١ قوة كجم-سم)
- طرف توصيل التيار المباشر: ٤، ٤٥ نيوتن متر (١، ٦ قوة كجم-سم)

لا تعتمد إلى توصيل كابل التيار المتردد وكابل التيار المباشر بشكل عكسي. قد يكون ذلك سبباً لحدوث أعطال. تأكد من عدم وجود أسلاك عارية مكشوفة خارج المنتج.



مشدات الكابل (اكسسوار)

استخدم مشدات الكابل (اكسسوار) لتأمين كابلات التيار المتردد/التيار المباشر (منطقة مضاعفة الغطاء) إلى وحدة إمداد الطاقة.

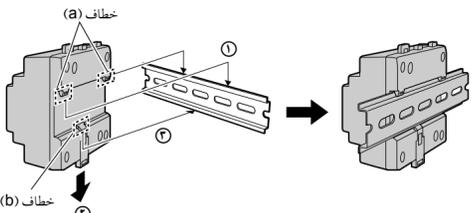
تأكد من استبدال أغطية الكابل (ⓑ).

التثبيت على سكة DIN

قم بالتثبيت وفقاً للترتيب المذكور أدناه بحيث يكون موضع الخنطاف (b) في الجزء السفلي.

قم بتعليق الخنطاف (a) على سكة DIN (ⓐ)، ومن ثم اسحب الذراع للأسفل مع الاستمرار (ⓑ).

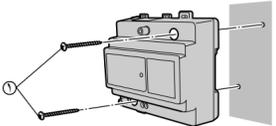
قم بإحكام تثبيت الخنطاف (b) على سكة DIN (ⓐ).



التثبيت بشكل مباشر على الجدار

ثبت وحدة إمداد الطاقة على الجدار بإحكام.

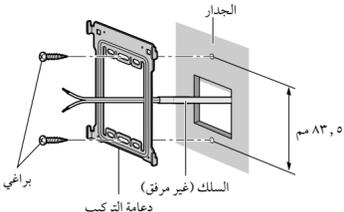
براغي (اكسسوار) ٢ ×



تركيب وحدة التحكم الرئيسية

قم بتثبيت حامل التركيب على الجدار بإحكام وذلك باستخدام البراغي (٤ مم × ١٦ مم).

- قم بتركيب دعامة التركيب على جدار عمودي مسطح.
- قبل المباشرة بالحفر، راجع "قبل التركيب" لمعرفة موقع التركيب.

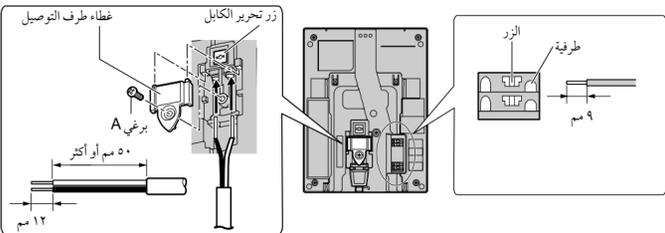


قم بتوصيل كابل التيار المباشر والأسلاك.

- قم بتوصيل الأسلاك بشكل صحيح وفقاً لـ "الرسم التخطيطي للأسلاك".

كيفية توصيل كابل تيار مباشر:

- أزل البرغي A ثم قم بإزالة غطاء طرف التوصيل.
- اضغط على زر تحرير الكابل بينما تقوم بإدخال الأسلاك الخاصة بكابيل التيار المباشر في موصلات طرف التوصيل (غير قطبية).
- استخدم مشد الكابل (اكسسوار) لتأمين كابل التيار المباشر (منطقة مضاعفة الغطاء) في وحدة التحكم الرئيسية.
- تأكد من استبدال غطاء طرف التوصيل.



كيفية إجراء توصيلات الأسلاك:

أثناء الضغط على زر بواسطة شيء عديب مثل مفك براغي، أدخل السلك في موصل طرف التوصيل. (لفصل سلك، امسحه أثناء الضغط على الزر).

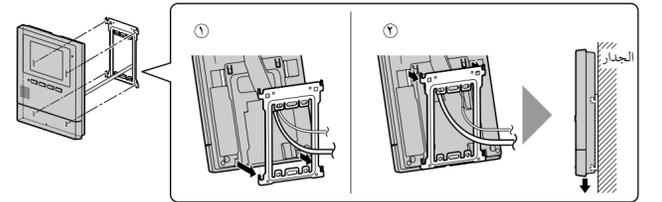
هام:

لا تقم بتوصيل كابل الطاقة. (قد يحدث عطل.)

قم بتركيب وحدة التحكم الرئيسية إلى دعامة التركيب.

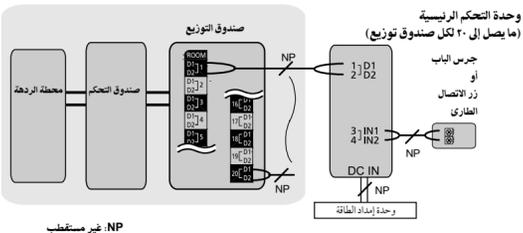
١-٢ قم بصف علامة التيوب أسفل الدعامة بحيث يكون التلم على وحدة التحكم الرئيسية (ⓐ).

٢-٣ قم بصف علامة التيوب أعلى الدعامة بحيث يكون التلم على وحدة التحكم الرئيسية ثم ادفع وحدة التحكم الرئيسية للأسفل حتى يتم تأمينها (ⓑ).



الرسم التخطيطي للأسلاك

قم بالضغط بشكل صحيح وفقاً للرسم التخطيطي للأسلاك التالي و "نوع وطول الأسلاك".



توصيل محطة ردهة اختيارية لمجمعات الشقق

تأكد من تنفيذ التالي لضمان التشغيل السليم:

- قم بتوصيل طرف التوصيل D1/D2 على وحدة التحكم الرئيسية مع طرف التوصيل D1/D2 على صندوق التوزيع.

توصيل جرس الباب

- قم بتوصيل طرف التوصيل IN1/IN2 الموجودة على وحدة التحكم الرئيسية بجرس الباب.

ملاحظة:

- يُعد الرسم التخطيطي للأسلاك الخاصة بجرس الباب مثلاً فقط. قم بالرجوع إلى تعليمات الأسلاك المرفقة مع جرس الباب الخاص بك.

نوع وطول الأسلاك

اتجاه الأسلاك	الطرز السلكي ^١	
	القطر	الطول (الأنص)
صندوق التوزيع - وحدة التحكم الرئيسية	٠,٦٥ مم	22 AWG
	١,٢ مم	17 AWG
وحدة التحكم الرئيسية - وحدة إمداد الطاقة	٠,٦٥ مم	22 AWG
	٢ مم	12 AWG
وحدة إمداد الطاقة - مصدر التيار الخاص بالتيار المتردد	١,٢ مم	17 AWG
	٢ مم	12 AWG
وحدة التحكم الرئيسية - جرس الباب ^٢	٠,٥ مم - ١,٢ مم	(24 AWG-17 AWG)

١* لاحظ ما يلي عند اختيار الأسلاك

- استخدم سلكين موصلين (صلب نحاسي) مع PE (البولي إيثيلين)-غطاء PVC عازل.
- يوصى بكابل ذات سعة متوسطة وغير محمي.
- يجب استخدام أسلاك إمداد طاقة مصادق عليها مع هذا الجهاز. كما يجب الأخذ بعين الاعتبار اللوائح الوطنية للتركيب و/ أو للمعدات ذات الصلة. يجب استخدام أسلاك إمداد الطاقة مصادق عليها ليست أخف وزناً من أسلاك بولي إيثيلين كلوريد المرمرة العادية وفقاً لـ IEC 60227.

٢* عند استخدام جرس الباب، قم باختيار الجهاز الذي يستوفي الإرشادات التالية:

- جهاز التوصيل الخاص بظرف الإدخال الاختياري (اتصال A) (IN1 / IN2):
 - طريقة الإدخال: لا يوجد اتصال للفولطية
 - فولطية الدائرة المفتوحة بين أطراف التوصيل: تيار مباشر بقدرة ٥ فولت أو أقل
 - وقت الرصد المحدد: ١، ٠ ثانية أو أكثر
 - قصور الدائرة بين أطراف التوصيل: ٥ ميلي أمبير أو أقل
 - قيمة المقاومة: تصل إلى: ٠,٠٠ Ω أو أقل، الفقاطع: ١٥ Ω أو أكثر